

1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles
Directive 94/9/CE

3 Numéro de l'attestation CE de type
LCIE 01 ATEX 6027 X

4 Appareil ou système de protection
Chauffe-eau d'évier antidéflagrant
Type : RFA-OS

5 Demandeur : HEATEX LIMITED

6 Adresse : Threxton Road Industrial Estate
Watton, Thetford, Norfolk, IP25 6NG
UNITED KINGDOM

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 30 930 010.

9 Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :

- EN 50014 (1997)
- EN 50018 (1994)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

11 La présente attestation d'examen CE de type porte uniquement sur la conception, l'examen et l'essai de l'équipement ou du système de protection spécifié conformément à la directive 94/9/CE.
Toutes autres exigences de la Directive sont applicables au procédé de fabrication et de livraison de cet équipement ou système de protection. Ces derniers ne sont pas couverts par la présente attestation.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :



EEx d IIC T6 ou T5

1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres
Directive 94/9/CE

3 EC type Examination Certificate number
LCIE 01 ATEX 6027 X

4 Equipment or Protective system
Flameproof over-sink water heater
Type : RFA-OS

5 Applicant : HEATEX LIMITED

6 Address : Threxton Road Industrial Estate
Watton, Thetford, Norfolk, IP25 6NG
UNITED KINGDOM

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 30 930 010.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 50014 (1997)
- EN 50018 (1994)

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the directive 94/9/EC.

Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the equipment or protective system shall include the following :



EEx d IIC T6 or T5

Fontenay-aux-Roses, le 27 juillet 2001

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Par délégation
Michel BRÉNON
Directeur adjoint
à la Certification

Timbre sec/dry seal

page 1/2

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

(A1) **ANNEXE**

(A2) **ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 01 ATEX 6027 X**

(A3) **Description de l'équipement ou du système de protection**

L'appareil est constitué d'un réservoir d'eau chauffé par un élément chauffant de tension nominale jusqu'à 690 V et de puissance nominale jusqu'à 9 kW.

Le marquage sera le suivant :

- HEATEX LTD NORFOLK ENGLAND
- Type RFA-OS
- n° de fabrication
- Année de fabrication
- II 2 G
- EEx d IIC T6 ou T5
- LCIE 01 ATEX 6027 X
- Ne pas ouvrir sous tension
- Caractéristiques électriques.

Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

(A4) **Documents descriptifs**

Dossier technique Rév. 1 du 23 mai 2001.
Ce document comprend 6 rubriques (7 pages).

(A5) **Conditions spéciales pour une utilisation sûre**

Le thermostat de température haute de la boîte à bornes doit être d'un type à réarmement manuel ou être câblé dans un circuit de commande tel que s'il est actionné, le circuit électrique de puissance des éléments chauffants est coupé et ne peut être remis sous tension sans l'utilisation d'un interrupteur à clé ou d'un outil spécial.

Le contact de niveau doit être câblé dans un circuit de commande tel que les éléments chauffants ne peuvent pas être alimentés à moins que le niveau de liquide soit suffisant pour l'actionner.

La classification en température est basée sur la température maximale élément chauffant immergé. La classification en température peut être invalidée si l'élément chauffant n'est pas complètement immergé dans le fluide :

T5 : température max : 90 °C

T6 : température max : 80 °C

Si la température au niveau de l'entrée de câble excède 70 °C, un câble haute température doit être utilisé.

(A6) **Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé**

- La conception de cet équipement satisfait aux normes européennes EN 50014 et EN 50018.

Epreuve individuelle

Le boîtier de raccordement équipé de l'élément chauffant et les fourreaux du thermostat et du contact de niveau doivent être soumis à une épreuve individuelle de surpression à la valeur de 26,7 bars pendant 1 minute.

(A1) **SCHEDULE**

(A2) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 01 ATEX 6027 X**

(A3) **Description of Equipment or Protective System**

The apparatus is formed of a water tank heated by a heater element rated at up to 690 V a.c and 9 kW.

The marking will be the following :

- HEATEX LTD NORFOLK ENGLAND
- Type RFA-OS
- Serial number
- Year of construction :
- II 2 G
- EEx d IIC T6 or T5
- LCIE 01 ATEX 6027 X
- Do not open while energized
- Electrical characteristics.

The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for the LCIE).

(A4) **Descriptive documents :**

Technical file Rev. 1 dated May 23, 2001.
This file includes 6 items (7 pages).

(A5) **Special conditions for safe use**

The terminal box over temperature thermostat must be of manual reset type or wired into a control circuit such that should it operate, the electrical circuit supplying power to the heating elements is de-energized and cannot be re-energized without the operation of a key switch or special tool.

The level switch must be wired into a control circuit such that the heating elements may not be energized unless the liquid level is sufficient to operate it.

The temperature classification is based on the maximum temperature with immersed heating element. The temperature classification may be unvalidated unless the heating element is completely immersed in the fluid :

T5 : maximum temperature : 90 °C

T6 : maximum temperature : 80 °C

If the temperature at the conduit entry exceeds 70 °C high temperature cable must be used.

(A6) **Essential Health and Safety Requirements**

- The design of the equipment complies to European standards EN 50014 and EN 50018.

Routine test

The terminal box equipped with the heater element and the thermostat and level switch pockets must be subjected to routine overpressure test at 26,7 bars during 1 minute.



LCIE

(A1) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
LCIE 01 ATEX 6027 X du 27 Juillet 2001.

AVENANT 01 ATEX 6027 X/01

(A2) DESIGNATION DE L'EQUIPEMENT OU DU
SYSTEME DE PROTECTION :

Chauffe-eau d'évier antidéflagrant
Type : RFA-OS, FP-U
Construit par : HEATEX LIMITED

(A3) OBJET DE L'AVENANT, DESCRIPTION DE
L'APPAREIL OU DU SYTEME DE PROTECTION :

Ajout du modèle FP-U

Pour ce modèle le marquage est le suivant :

HEATEX LTD

Adresse

Type FP-U

Année de fabrication : ... Numéro de fabrication :

Ex II 2 G EEx d IIC T4

LCIE 01 ATEX 6027 X

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION.

Caractéristiques électriques.

(A4) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier technique n° 2004-51-TF rév. 1 du 19 Avril 2004.

Ce dossier comprend 7 rubriques (8 pages).

(A5) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE
UTILISATION SURE :

Type RFA-OS : Inchangées.

Type FP-U : Inchangées sauf pour le classement en
température qui est modifié comme suit :

T4 : température max : 105°C

(A6) EXIGENCES ESSENTIELLES EN CE QUI
CONCERNE LA SECURITE ET LA SANTE :

Inchangées.

Fontenay-aux-Roses, le 16 juillet 2004

(A1) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
LCIE 01 ATEX 6027 X dated July 27th, 2001

VARIATION 01 ATEX 6027 X/01

(A2) NAME OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Flameproof over-sink water heater
Type : RFA-OS, FP-U
Manufactured by : HEATEX LIMITED

(A3) SUBJECT OF THE VARIATION, DESCRIPTION OF
EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM :

Addition of model FP-U

For this model, the marking is modified as follows :

HEATEX LTD

Address

Type : FP-U

Year of construction : ... Serial number : ...

Ex II 2 G EEx d IIC T4

LCIE 01 ATEX 6027 X

DO NOT OPEN WHILE ENERGIZED.

Electrical characteristics.

(A4) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Certification file No. 2004-51-TF rev. 1 dated April 19th,
2004.

This file includes 7 items (8 pages).

(A5) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

Type RFA-OS : Unchanged.

Type FP-U : Unchanged except for the temperature
classification modified as follows :

T4 : temperature max : 105°C

(A6) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY
REQUIREMENTS :

Unchanged.

Le Directeur de l'organisme certificateur
Manager of the certification body

Timbre sec/Dry seal

Page 1/1

(8) Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE 33, av du Général Leclerc
Laboratoire Central BP 8
des Industries Electriques 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société anonyme à ~~direction~~
~~et conseil de surveillance~~
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : LCIE 01 ATEX 6027 X / 02

4 Appareil ou système de protection : Chauffe-eau d'évier antidéflagrant Type : RFA-OS, FP-U

5 Demandeur : EXHEAT LIMITED

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

- Mise à jour selon les normes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004)
- Changement de raison sociale

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 77472-566017/05.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) : Aucun

Le marquage doit être modifié comme suit :

EXHEAT au lieu de HEATEX
Ex d IIC T6, T5 type RFA-OS
Ex d IIC T4 type FP-U

AVERTISSEMENT - NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification 2004-33-TF rév. 02 du 28/05/08. Ce dossier comprend 9 rubriques (10 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Inchangées

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Conformité aux normes européennes EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004).

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Inchangés

Fontenay-aux-Roses, le 6 juin 2008

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : LCIE 01 ATEX 6027 X / 02

4 Equipment or protective system : Flameproof over-sink water heater Type : RFA-OS, FP-U

5 Applicant : EXHEAT LIMITED

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

- Normative update according to EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004) standards
- Change of company name

The examination and test results are recorded in confidential report N° 77472-566017/05.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned: None

The marking shall be modified as follows :

EXHEAT instead of HEATEX
Ex d IIC T6, T5 type RFA-OS
Ex d IIC T4 type FP-U

WARNING - DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file 2004-32-TF rev. 03 dated 28/05/08. This file includes 9 items (10 pages).

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

Unchanged

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Conformity to the European standards EN 60079-0 (2004), EN 60079-1 (2004).

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

Unchanged



Le responsable de certification ATEX
ATEX certification manager

Handwritten signature of Henri CERVELLO

Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.